



SOUTH FLORIDA WATER MANAGEMENT DISTRICT

COMUNICADO DE PRENSA

9 de septiembre, 2010

CONTACTO:

Néstor Yglesias

[Centro de Servicio de Miami-Dade](#)

Distrito de Administración del Agua del Sur de la Florida

Oficina: (305) 377-7274 extensión 7289; Celular: (305) 299-4503

NOTICIAS DEL SFWMD

Portal: www.sfwmd.gov/news

Twitter: twitter.com/sfwmd

El Nuevo Acuerdo Federal-Estatal Beneficiará a la Laguna Indian River y la Restauración del Estuario St. Lucie

La sociedad del proyecto permite el avance de una serie de proyectos vitales de restauración

[\(Oprima la fotografía\)](#)

West Palm Beach, FL – Con una cooperación continua una vez más adelantando la restauración de los Everglades, la Junta Directiva del Distrito de Administración del Agua del Sur de la Florida (SFWMD por sus siglas en inglés) y el Cuerpo de Ingenieros del Ejército de los Estados Unidos recientemente aprobaron un acuerdo esencial, conocido como un Acuerdo de Sociedad de Proyecto, para adelantar la construcción de una cantidad de componentes críticos para la restauración de la Laguna Indian River y del Estuario St. Lucie.

“Los residentes están contando con este esfuerzo increíblemente importante para revitalizar a la laguna y al estuario, los cuales están íntimamente conectados con nuestra manera de vida,” dijo el miembro de la Junta Directiva del Distrito de Administración del Agua del Sur de la Florida, Kevin Powers. “Este es un paso mayor hacia adelante que permitirá a nuestros socios federales construir proyectos claves de almacenamiento de agua y de calidad de agua para beneficiar a estos dos recursos naturales atesorados.”

El nuevo Acuerdo de Sociedad de Proyecto permite al Cuerpo de Ingenieros del Ejército de los Estados Unidos progresar con la construcción del embalse C-44 y del Área de Tratamiento de Aguas Pluviales (STA por sus siglas en inglés), dos componentes prioritarios del proyecto de almacenamiento de agua y mejora de la calidad del agua de la Laguna Indian River South, Fase 1, un componente del Plan Integral para la Restauración de los Everglades (CERP por sus siglas en inglés).

El embalse de 3,400 acres y el Área de Tratamiento de Aguas Pluviales de 6,300 acres ayudarán a captar, almacenar y limpiar la escorrentía local de las aguas pluviales desde la Cuenca C-44 del Condado Martin antes de que fluya al estuario y finalmente a la laguna, la cual es central en la restauración de las vías fluviales. El Distrito con la ayuda del Condado Martin, ha adquirido toda la tierra, o sea 12,037 acres, para el proyecto C-44. El Cuerpo de Ingenieros planea otorgar el contrato de construcción en febrero del 2011.

“El Cuerpo de Ingenieros espera iniciar un proyecto que traerá mucho del alivio necesario a la Laguna Indian River y al Estuario St. Lucie,” dijo Stu Appelbaum, Subdirector para la restauración del ecosistema, del Cuerpo de Ingenieros del Ejército, en el Distrito de Jacksonville. “La economía de la región esta intrínsecamente ligada a la salud del ecosistema costero. Más flujos naturales de agua y una calidad de agua mejorada ayudará en muchas formas que van desde proteger una laguna y estuario muy frágiles a reforzar una economía que depende fuertemente del turismo.”

Mejorando la cantidad, calidad y tiempo de distribución de agua dulce a la laguna y al estuario con almacenamiento de agua y tratamiento ayudará a cumplir una cantidad de metas, que incluyen:

- Mejorar la calidad del agua de la cuenca de drenaje C-44.
- Restablecer el patrón natural de los flujos de agua dulce.
- Mejorar el hábitat y aumentar la diversidad y abundancia de plantas nativas y especies de animales.
- Aumentar el suministro de agua
- Mantener la protección existente de inundación
- Mejorar las oportunidades para el turismo, la recreación y la educación ambiental.
- Mejorar la pesca comercial y recreativa y las industrias asociadas.

El Estuario St. Lucie y la Laguna Indian River son hogar de más de 4,000 especies, incluyendo las 35 especies enumeradas como en peligro de extinción o amenazadas, haciéndolo el medio ambiente de estuario más diverso en Norte América. La laguna apoya a una multitud de industrias y actividades, desde pesca y recreación a turismo y agricultura. Un estudio hecho por el Programa Nacional de Estuario de la Laguna Indian River, concluyó que los beneficios económicos de la Laguna Indian River totalizaron más de \$3,700 millones solamente en el 2007.

Autorizado por el Congreso en la Ley del Desarrollo de Recursos Hídricos del 2007, el Proyecto Sur IRL fue posible por el hecho memorable del Acuerdo Maestro de agosto del 2009 entre el Distrito de Administración del Agua del Sur de la Florida y el Cuerpo de Ingenieros. Dando base para la restauración de los Everglades para décadas venideras, el Acuerdo Maestro sirve como un acuerdo de cobertura entre el estado y los socios federales que gobierna todos los proyectos CERP. A su vez, cada proyecto CERP requiere un Acuerdo de Sociedad de Proyecto. El Acuerdo Maestro también fue un paso esencial necesario para que el Cuerpo de Ingenieros empezara la construcción de restauración con una infusión inicial en el 2009 de aproximadamente \$115 millones en asignaciones del congreso.

Acuerdos de Sociedad de Proyecto que apoyan Proyectos de Restauración:

El Acuerdo de Sociedad del Proyecto de la Laguna Indian River representa el quinto Acuerdo de Sociedad de Proyecto de la restauración de los Everglades en los últimos meses entre el Distrito y el Cuerpo de Ingenieros.

A la fecha, el Distrito y el Cuerpo de Ingenieros han firmado Acuerdos de Sociedad de Proyectos que permiten que se inicie la construcción o continúe en varios proyectos para beneficio de los ecosistemas, vida silvestre y residentes del sur de la Florida, e incluyen:

- Restauración en curso de 55,000 acres de humedales en Picayune Strand.
- Retención de agua limpia y mejoramiento del hábitat en el Arthur R. Marshall Loxahatchee National Wildlife Refuge al construir el Proyecto de Embalse del Sitio 1 (Fran Reich Preserve).
- Pruebas de la tecnología para preservar el agua limpia en el Parque Nacional de los Everglades con el Proyecto Piloto de Administración de Infiltración en el L-31N. De probar ser efectiva, la tecnología desarrollada durante el proyecto piloto beneficiará significativamente la restauración de los Everglades y los esfuerzos de mejoramiento de la calidad del agua en el parque al igual que más allá de sus límites.
- Construcción y operación de una instalación científica para crear insectos para uso de controles biológicos para administrar el esparcimiento de especies de plantas exóticas invasoras tales como el árbol de corteza de papel (Melaleuca), el helecho Trepador y la Pimienta brasileña bajo el proyecto de la erradicación del Árbol de Corteza de Papel y otras Plantas Exóticas – Implementación de Controles Biológicos.
- Mejoramiento del almacenamiento de agua y la calidad de agua con el Proyecto de la Fase Sur de la Laguna Indian River.

“Los acuerdos de sociedad son necesarios para construir proyectos que mejorarán la calidad del agua y proveerán beneficios de restauración significativos para los Everglades y los ecosistemas del sur de la Florida,” dijo Kenneth Ammon, P.E. Sub-director Ejecutivo del Distrito de Administración del Agua del Sur de la Florida para la Restauración de los Everglades y Proyectos Capitales. “Este es un paso importante hacia adelante para la Laguna Indian River y una serie de otros proyectos para los cuales el estado y los socios federales ahora han firmado acuerdos.”

El Plan Integral para la Restauración de los Everglades es una estructura para la restauración, protección y preservación de los recursos hídricos en el centro y sur de la Florida. CERP es una sociedad 50-50 entre el Estado de la Florida y el gobierno federal. El Estado de la Florida y el Distrito de Administración del Agua del Sur de la Florida han invertido aproximadamente \$2.400 millones para este esfuerzo, incluyendo aproximadamente \$300 millones en construcción. Hasta el 30 de junio del 2010, el 60 por ciento – o aproximadamente 234,853 acres – de las tierras estimadas necesarias para implementar CERP habían sido adquiridas.

Para más información, visite www.sfwmd.gov/everglades.

###

Acerca del Distrito de Administración del Agua del Sur de la Florida *El Distrito de Administración del Agua del Sur de la Florida es una agencia regional y gubernamental que supervisa los recursos hídricos en la mitad sur del estado: 16 condados desde Orlando hasta los Cayos. Es el mayor y más antiguo de los cinco distritos de administración del agua. El objetivo de la agencia es administrar y proteger los recursos hídricos de la región, equilibrando y mejorando la calidad del agua, el control de inundaciones, los sistemas naturales y el abastecimiento de agua. Una iniciativa clave es la limpieza y restauración de los Everglades.*